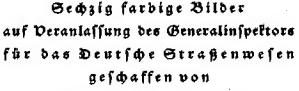


## Die Straßen Adolf Hitlers

Baujahr 1933/1934



Ernst Vollbehr

Mit einem Geleitwort des Generalinspektors für das Deutsche Straßenwesen



Verlegt bei Koehler & Amelang in Leipzig

Alle Rechte, insbesondere das der Übersegung, vorbehalten. Copyright 1935 by Roehlerd Amelang, Embd., Leipzig Pringed in Germany. Tertdrud der Offizin Saag-Brugulin AG, in Leipzig. Bilderbrud von Gebr. Wasserab, Leipzig

## vorspruch

echnik und Runst gleichen sich in der Grundaufgabe, schöpferisch zu gestalten. Gine liberalistische Zeit hatte die Technik eigensuchtigen Zwecken dienstdar gemacht und ihren ideellen Aufgaben entsfremdet. Je mehr die Technik heute wieder art- und naturgebunden wird, desto mehr nähert sie sich wieder der Runst und die Runst sindet ihrerseits Anregung in den Werken der Technik.

Die Reichsautobahnen, vom Jührer selbst geschaffen, haben neben ihrem verkehrstechnischen und wirtschaftlichen Iweck eine besondere symbolische Bedeutung als Künder einer neuen Zeit und Jeugen einer wiedererkämpsten Reichseinheit. Gerade bei diesem Werk müssen sich Technik und Kunst aus der Gemeinsamkeit ihrer Grundausgaben heraus zu voller Leistung ergänzen.

Dabei ift der Künstler nicht nur berufen zur Mitarbeit an der Sormung der Straffe und Gestaltung der Bauten, sondern ebenso und im besonderen zur Berichterstattung und Deutung technischen Schaffens als Kingen um neue deutsche Lebensgestaltung.

Beneralinspektor für das deutsche Strafenwesen

M. iny Vary.

Jum dritten Male ist es mir vergönnt, große Abschnitte der deutschen Geschichte als Maler miterleben zu dürfen. Auf vielen Reisen schuf ich die vierhundert Bilddokumente der ersten deutschen Bolonialepoche, dann die achthundert Briegsbilddokumente aus der großen Zeit deutschen Kingens an der Westfront.

VInn bietet das Schicksal mir die Möglichkeit, mein Können in den Dienst des gewaltigen Friedenswerkes unseres Suhrers zu stellen. In sechzig Bildern habe ich die Arbeitsschlachten, die das deutsche Volk gegen Vlot und Arbeitslosigkeit auf den Straffen Adolf Sitlers schlägt, gemalt.

Möge dieses Bilderbuch alle Schaffenden der Sauft und Stirn erfreuen und Zeugnis ablegen wie bas beutsche Volk fich zum Nationalsozialismus der Cat für jent und alle kommenden Zeiten bekennt.

So Gott mir Gesundheit und Schaffenstraft auch weiterhin schenkt, will ich in lückenloser Darstellung auch die anderen Baujahre in Bildern festhalten, um dadurch an der großen Dankesschuld, die wir deutschen Künstler unserem Sührer für die Wiedererweckung echter deutscher Kunst haben, auch zu meinem Teil abzutragen.

TrustVollbehr

Berlin, I. Mai 1935.

## Reichsautobahnen - Kunder einer neuen Zeit

Is der Wagen des Sührers am 19. Mai 1935 in Frankfurt am Main das weiße Startband, das sich quer siber die Breite des gewaltigen neuartigen Straßenzuges spannte, durchschnitten hatte, war die Reichsautobahn Wirklichkeit geworden. Vor uns läuft das leuchtende Band der ersten Reichsautobahn weit hinein in deutsches Land. Der Sührer befuhr als erster die neuerbaute Straße und übergab sie dem Verkehr und damit dem deutschen Volke. So sind die Straßen Adolf Litlers die Straßen des deutschen Volkes, denn sie sind das gigantische Werk eisernen Willens des Sührers und emsigen Schaffens deutscher Arbeiter — ein Kulturdenkmal des nationalsozialistischen Aufbauwillens und der Wiedergeburt Deutschlands.

Reichsautobahnen sind ein Begriff geworden weit über die Grenzen des Vaterlandes hinaus. Sie sind nicht totes Werk am Reisbrett rechnender Ingenieurkunft, sondern lebendige Straßen, Abern deutschen Volkslebens in jeder Beziehung, schon in ihrer Entstehung. Sie sind zugleich, wie der Jührer beim ersten Spatenstich betonte, Beginn eines neuen verkehrspolitischen Denkens, das sich zwingend weiterdrängt über die Grenzen Deutschlands hinaus zu den anderen Völkern. Reichsautobahnen sind somit ein Kulturdokument besonderer Art, das in Bestand und Wirkung Jahrhunderte überdauern wird.

Straßen und Wege sind so alt, wie es Menschen gibt; aus ihrer Geschichte kann man die Geschicke ber Völker lesen. Straßen sind ehrliche Zeugen vom Viedergang und Ausstieg eines Volkes. Darum ist es nüglich, Rückblicke zu tun, um die Größe und die eine Vieuzeit des Verkehrs und Volkslebens sormenden Ausmaße des Zaues der Reichsautobahnen annähernd schon jest begreisen zu können. Die

Geschichte zeigt, daß Aulturbobe und Lebenswillen eines Volkes fich spiegeln im Stand seiner Straffen und die Wohlfahrt eines Volkes davon abhängt, daß es "wohl fährt" auf einem Verkehrenen, das der Wirtschaft dient. Aus Urpfaden wurden Kunststraßen. Schon weit vor der Zeitenwende hatten Staaten bochstehender Kultur Urpfade in Kunststraßen verwandelt, weil Weitblick der gerricher und Wohlfahrt des Volkes es verlangten. So bauten Dynastien im uralten kulturtragenden China gewaltige Straffen, bauten ägyptische Könige Straffen, um die riefigen Quadern zu den Dyramiden beranschaffen zu konnen, durchzog Ronig Darius sein Perserreich vom Mittellandischen Meer bis zum Indus mit Straffen, um rasche und verläßliche Verbindungen für die Verwaltung seines Reiches, für die ichnelle Sortbewegung seiner Truppen zu besitzen. So find in Gudamerika die Inkaftraffen Jeugen des hoben Rulturftandes jenes mächtigen Inkareiches, das in seinem schmalen Land, dem jenigen Peru, zwei varallel laufende Straffen von je 7000 Kilometer Länge ausgebaut und fle in Abständen von etwa 25 Kilometern mit Kasthäusern und Dosistellen ausgestattet hatte. So durchzogen die Kömer, als sie noch machtig und raffifch rein waren, ihr ftolges Reich mit einem vorbildlichen Straffennen von der erstaunlichen Länge von 85 000 Kilometern. Mit dem Zerfall der völlischen und geistigen Saltung dieser Boller verfielen auch ibre Straffen. Bruchftude ibrer Werte find Jeugen gewesener Grofe fur uns und Mabner zugleich. Der Borfe Mapoleon wuchs binein in eine Zeit, die die Früchte einer jahrzebntelangen Körderung des Straffenbaues erntete und für die die Gründung der erften Straffenbauschule bezeichnend iff. Auch in ben deutschen Staaten wurden Straffen gebaut, auf benen ber Sandel bes Mittelalters babingog gwischen reichen Sandelsplägen Verbindung schaffend, bis im 30jahrigen Briege die Straffen untergegangen waren im Schlamm und in der Mot der damaligen Zeit. Spater versuchten deutsche Aleinfürften in Erkenntnis der Motwendiakeit eines brauchbaren Straffennenes Straffen zu ichaffen, aber es wurden immer nur Bruchstücke, weil der einheitliche Geist und der Wille eines Schöpfers fehlten. Die romantische Landstraße der Goethezeit wurde ihrer Bedeutung beraubt, die geräumigen Postherbergen an den Kreuzungspunkten des damaligen Verkehrs vereinsamten, als vor genau 100 Jahren kalte Lisenschienen begannen sich ins Land hineinzuziehen. — Die Lisenbahn hatte die Postkutsche "kaltgestellt" und beherrschte den Verkehr. Die Landstraße war verödet und blieb dem Nahverkehr vorbehalten, während der Fernverkehr über die Schienenstränge der Lisenbahn auf neuen Wegen lief.

Da fuhr eines Tages ein Wagen über die Straffen, den keine Pferdekraft fichtbar zog, und dieser Wagen wurde das Zeichen einer neuen Zeit. Es war das Automobil, das zunächst den Wigblättern Stoff jum Gullen ihrer Seiten bot, das aber beharrlich feine Entwicklung fort. und durchfente. Der Weltfrieg wurde für das neue Sahrzeug von großer Bedeutung, weil seine technischen Sorderungen die Entwicklung des Automobile so ftark beschleunigten, daß man nach dem Rriege nicht sofort in der Lage war, die Motorfräfte des Automobils dem Wirtschaftsleben voll nugbar zu machen. Es sehlten eben die Straffen, und vor allem ein alles einheitlich unter seinen Willen bannender Gestalter. In Deutschland bedient die Lisenbahn mit ihrem Stredennen - annahernd 18000 Gemeinden des Reiches, während 32000 Gemeinden von ihr nicht erreicht werden. Sie liegen an Straffen, die vielfach infolge ihrer schlechten Beschaffenheit für den Rraftwagen unbenugbar waren, in einem Reich, das tron des einheitlichen Mamens keine Einheit darstellte, sich in liberalistischem und vielparteilichem Gezänk erging und seine großen Aufgaben darüber vergaß. Die deutschen Volksgenoffen füllten die Stempelämter. Thre Arbeitskraft und ihr Arbeitswille lagen brach und damit das Gesamtleben des Volkes. In der Sestung Landsberg aber saß der, welcher die Worte schrieb : "Wie kein Land der Erde es hat, so könnten und muften wir Straffen durch Deutschland gieben." - - Adolf Sitler! Aus seinem Glauben, aus

seinem Willen, tief aus der Mot des Zusammenbruchs wachsen unter dem Banner der Freiheitsbewegung seine Straßen: Die Reichsautobahnen.

Ein neues Zeitalter des Verkehrs beginnt, damit die Motoristerung Deutschlands und die Verwirklichung des Reichsgedanken in verkehrspolitischer Sinsicht.

Am 23. September 1933 stieß der Sührer bei Frankfurt zum Arbeitsbeginn den Spaten in deutsche Erde und begann damit die Verwirklichung des Baues der Reichsautobahnen. Aus den siebenhundert Arbeitern, die an jenem Tage vor dem Jührer auf dem Mainufer in Frankfurt angetreten waren, sind hunderttaussend geworden, die in allen Teilen Deutschlands am Werk sind, der Nation neue Lebensadern zu schaffen. Der Fleiß dieser Männer an den Baustellen hatte zur Folge, daß weitere hundertfünfzigtausend Volksgenossen ihre Stempelbücher abgeben konnten, um langersehnte Arbeit aufzunehmen in den Steinbrüchen, den Lieserbetrieben und den Eisenwerken. Der Segen der Reichsautobahnen für die Wohlfahrt des deutschen Volkes hat sich erwiesen.

Das Ausmaß und das Tempo der Verwirklichung des grandiosen Planes hat die Welt in Staunen versent, wie schon der Plan als solcher das Ausland aufhorchen ließ und manchem Sachmann Anreiz bot, das entstehende Werk an Ort und Stelle zu studieren und zu bewundern.

Schöpferische Zeiten der Geschichte haben stets auch den Ausdruck ihrer Schöpferkraft in Bauwerken gefunden, die in ihrer Planung und Gestaltung über die Jorderungen des Augenblicks hinausgingen. So sind auch die Straßen des Dritten Reichs die Straßen der Zukunft, weil sie nicht nur Wiement der augenblicklichen Belebung, sondern einer der wichtigsten Grundträger der kommenden Wirtschaft sind — Symbole des nationalsozialistischen Ausbauwillens mit der Ausrichtung in die Jahrhunderte vor uns. Motorisserung in Deutschland — nicht nur weil sie zunächst den Stand der Arbeitslosen herunterdrückt,

sondern weil durch die Motoristerung eine Belebung der Wirtschaft einsent durch die Einschaltung eines bisher fehlenden Slächenverkehrs und damit eines notwendigen Güteraustausches, der allein durch den Linienverkehr des Gisenbahnnenes nicht erreicht werden konnte. Dies blieb dem Kraftwagen vorbehalten, der damit auch den vorhandenen Landstraffen eine neue und wichtige Aufgabe zuteilt als Jubringerstraßen für das Men der Reichsautobahnen. In dem Willen der notwendigen Zusammenarbeit zwischen Gisenbahn und Kraftwagen, der seinen Ausdruck fand in dem Gesen vom 27. Juni 1933 und in der Gründung eines Unternehmens "Reichsautobahnen" unter führender Beteiligung der Deutschen Reichsbahn-Gesellschaft, wurde ein Streit zwischen Schiene und Straffe beendigt, der der Besamtverkehrsentwicklung immer im Wege gestanden bat. Auf Grund des gleichen Gesetzes berief der Subrer Dr. Todt zum Generalinspektor für das deutsche Straßenwesen mit der Aufgabe, Linienführung und Ausgestaltung der Kraftfahrbahnen zu bestimmen und durch Erlaß vom 30. November 1933 Sobeitsträger für das gesamte deutsche Straffenwesen zu sein. Damit war die deutsche Verkehrseinheit durch den Weitblick des Suhrers angebahnt und die Zersplitterung der Straffenverwaltung beseitigt. Drei große West-Ostzüge und zwei von Morden nach Süden bilden das Grundnetz der Reichsautobahnen und damit ein Rückgrat der Reichseinheit, weil sie mit ihren Abzweigungen alle Teile des Reiches miteinander aufe engste zusammenschließen und die einzelnen Wirtschafts- und Kulturgentren überftromen laffen auf die Gesamtheit Deutschlands.

Siebentausend Rilometer Autobahnen sind geplant. Schon diese Planung ist eine Aufgabe gewaltigen Ausmasses und ungeheurer Verantwortung, weil die Verkehrsstraßen der Gegenwart in Linklang zu bringen sind mit der Jukunstsentwicklung, weil Jahre vorausgedacht werden muß, wenn kein Sehlschlag eintreten soll. Eine besondere Verantwortung auch darum, weil die Liniensührung der Reichs-

autobahnen einen Bingriff in die deutsche Landschaft bedeutet und diese Landschaft — das ift oberftes Gefetz beim Bau ber Reichsautobahnen - nicht zerschlagen werden barf, sondern in der Strafe Steigerung und Vollendung erfahren foll. In dieser Aufgabe liegt eine neue Sinngebung technischer Arbeit. Vorbei ift die Zeit nur nüchternen Kalküls mit Rechenschieber und Reifibrett. Es geht um neue schöpferische Aufgaben, denn auch Straffen find Kulturguter und muffen der artficheren Kraft bes Ingenieurs entspringen. Gerade diese Forderung fand beim Generalinspektor vorbildliche Beachtung. Reichsautobahnen sind keine Kennstreden, deren höchstes Biel Rekordangaben des Tachometers bedeuten und die volle Konzentration des Sahrers auf das Singen des Motors und auf die Sahrbahn verlangen. Reichsautobahnen find Schnellbahnen des Verkehrs, die dem Sahrer Freude an der Landschaft und damit Verbundenheit mit seiner Seimat vermitteln. Daher ziehen ihre Sahrbahnen nicht schnurgerade durchs Land, sondern schwingen im Abythmus des Geländes zum Ziele und verhindern somit überdies die durch Geradlinigkeit eintretende Ermudung des Sahrers. - In bezug auf die technische Durchführung verlangen die Reichsautobahnen Ingenieurfunft in höchster Vollendung. Reichsautobahnen fennen schon im Bau keine Sindernisse, sie überspringen Schluchten, verdrängen Moore und versenen - wie der Generalinspektor am 19. Mai 1935 bei der Übergabe der ersten fertigen Strecke an den Sührer sagte - im wahrsten Sinne des Wortes Berge. 7000 Kilometer Autobahnen nach einem wohldurchdachten Plan zu bauen, war der Wille des Guhrers, als er am I. Mai 1933 dem deutschen Volke den Beginn eines neuen Zeitalters des Verkehrs verkündete. Um 1. Mai 1935 waren 1500 Kilometer in allen Teilen des Reiches im Bau, waren weitere I500 Kilometer für den Bau freigegeben, werden für weitere 2000 Kilometer die Dlane bearbeitet.

Das bedeutet die Bewegung von bisher 60 Millionen Aubikmeter Erdmaffen, die einen Lorenzug

von 120000 Kilometer Länge füllen und die Erdfugel dreimal umspannen würden. Das bedeutet eine Verwendung von 800000 Kubikmeter Beton, 90000 Kubikmeter Lisenbeton, 72000 Tonnen Lisen und Stahl und vor allem die Beschäftigung von rund 250000 bislang erwerbslosen deutschen Menschen in rund 18 Millionen Tagewerken. Um 19. Mai 1935 konnte bereits die erste Teilstrecke Frankfurt-Darmstadt in Betrieb genommen werden, im Juni dieses Jahres folgte ein Stück der Strecke München-Landesgrenze und im Serbst steht die Eröffnung von zehn weiteren Teilstrecken in anderen Gauen des Reiches bevor.

Vaturgegebene Sindernisse und zukunftsgestaltende Linienführung veranlaßten Bauten größten Sormates. So muß im Juge der Reichsautobahn Sannover—Berlin die Elbe überquert werden. Dazu ist der Bau einer Brücke von einer Gesamtlänge von 1170 Metern bei Sohenwarthe nötig. Im Juge der Strecke München—Landesgrenze war das Mangfalltal zu überwinden. Über 60 Meter hohe Pfeiler ragen bereits empor und unerschrockene Arbeiter sind im Begriff, die Kisenkonstruktionen der Brückenschahn im Freivordau zu montieren. Es reiht sich an allen Strecken Großbau an Großbau. Sie alle sind die Prägung zielbewußten Willens einer neuen Zeit. An den Brücken, welche die kreuzungsfreie Sührung der Reichsautobahnen ermöglichen, ist in Plan und Vollendung eine einheitliche organische Grundauffassung erkennbar.

So reift das gewaltige Werk in zäher Arbeit von Tag zu Tag und wird, vollendet, Segen bringen bem deutschen Volk. Mit Recht prägte der Führer bei Beginn der Arbeitsschlacht am 21. März 1934 das Wort: "Es ist ein schönes Bewusttsein, an einem Werke mitzuwirken, das nicht dem Interesse Einzelnen dient, sondern allen gehört und viele Jahrhunderte lang dienen wird."

Uber die erfte Teilftrecke Frankfurt-Darmstadt brausen bereits Kraftwagen, klingt das Lied der

Motore und spornt die Ersinder und Konstrukteure in der Automobilindustrie an, den neuen Straßen Angemessens zu schaffen. Denn noch sind Motore und Wagen diesen herrlichen Straßen nicht gewachsen; die Straßen Adolf Sitlers haben den Stand des Krastverkehrs überstügelt und ihm somit Raum verschafft zur Leistungssteigerung und zum Schritthalten mit der neuen Zeit. Auf dieser Teilstrecke erweist sich die Wahrheit der Idee, von dieser Teilstrecke kommt das erste Lob der Jahrer und der Wunsch nach Vollendung des Werkes, sie ist aber auch der Prüsstein für neues Planen. Eine neue Verkehrsepoche ist durch den Weitblick des Sührers eingeleitet. Straßenbau, Krastverkehr und Treibstosfrogung sind die drei großen Säulen seines Programmes. Die neuen Straßen haben den Aktionsradius der Krastwagen erweitert, sie überbrücken seden Raum und nügen damit dem Güteraustausch zwischen Stadt und Land, zwischen den einzelnen Industriezentren, sind durch ihre Schnelligkeit Sörderer des Außenhandels und bringen die Post in 150-Kilometertempo durchs Land, zeugen Leben und Arbeit im deutschen Raum, lockern die volksolichten Gegenden und sind Mittler deutschen Kulturlebens.

Un über 80 Baustellen wird die Idee des Sührers verwirklicht, schaffen deutsche Arbeiter der Stirn und ber Sauft am Bau der Reichsautobahnen und damit an der Jukunft Deutschlands.

Da ist es wohl wert, wenn der Künstler vom Geist unserer Zeit Zeugnis gibt in seinen Werken, um das Gesamtschaffen festzuhalten in seinen Linzelteilen, damit die Vlachwelt nicht vergesse die Schwere der Aufgabe und teilhaftig bleibe am Umbruch unserer Zeit.



Blick auf die Autobahn von der Ralbsschneise nach dem Jägersteg

Bauabschnitt | Bild Frankfurt-Mannheim



2 Bauabschnitt Frankfurt-Mannheim

Bauftelle der großen Mainbrude bei Griesheim

## Erläuterungen zu den Bildern

Verfaßt von den vier Referenten beim Generalinfpektorfardas beutiche Strafen mefen: Prov. Baurat g. Boefter, Reg.. Baurat E. Dorich, Reg.. Baurat Dr. Ing. O. Bieften, Dipl. Ing. B. Schnell.

Bild 1. Bauabichnitt grantfurt-Mannheim. Blidauf die Autobahn von der Ralbsichneise nach bem Jägersteg.

Vor uns die fast fertige Autobahn bei der Kaldsschneise mit Blick nach Süden, in Richtung nach dem Jägersteg. Ein Erlednis für den Maler. Breit und schön laufen die  $7^1/2$  m breiten Betonbahnen in die Ferne, nicht kalt, sondern sie atmen Leben, schmiegen sich zwischen den hohen Tannen ein in die Landschaft, ziehen das Auge auf sich und lenken den Blick in die Weite. Der 5 m breite Mittelstreisen wird spater niedrige Madelhölzer tragen, die der Landschaftsanwalt auch im Seitengelände vor die Tannenriesen pflanzt, um das Gesamtbild abzurunden und mit dem Niederholzgürtel den Übergang zum Sochwald zu schaffen.

Bilb 2. Banabichnitt grantfurt-Mannheim. Banftelle der großen Mainbrude bei Griesheim. 28. Aug. 1934.

Ein ganz anderes Bild bei Griesheim am Main. — Nicht hohe Tannen, sondern Gittermaften der Rrane ragen gen Simmel, Solzgeruste recen empor, Pfeiler ragen aus dem Wasser, Branitblode aus dem Obenwald und dem Sichtelgebirge harren ihrer Verwendung. — Line Stätte emsiger Arbeit, denn hier ent-

steht ein gewaltiges Bauwert: Die Reichsautobahnbrücke über den Main bei Frankfurt. Im Sintergrunde qualmen Schlote, sigt Industrie, die dereinst ihre Güter über die hier entstehende Brücke senden wird. Im Vordergrund flattert das Banner der Freiheitsbewegung über der Stelle des Werkbeginns durch unseren Sührer, der jent gehegten Stätte des ersten Spatenstiches. Eifrig wird die Arbeit vorwärtsgetrieben. Unweit der Stelle des ersten Spatenstiches am Main liegt der Kilometerstein 0,0, Ausgangspunkt der ersten fertiggestellten Autobahn Frankfurt—Darmstadt.

Bild 3. Banabichnitt Frankfurt-Mannheim. Aufftellung des Überbaues für die Mainbrücke bei Griesheim. 10. November 1934.

Die 20 m hohen Brückenpfeiler sind gegründet, ragen aus dem Wasserspiegel des Mains. Die Reichsautobahnbrücke bei Griesheim erhält bereits den eisernen Überbau. Ein gewaltiger Eisenträger von 5 m Sohe und 15 m Länge wird von einem Kran spielend gehoben und von Menschenhand an Ort und Stelle gelenkt. So werden die eisernen Träger aneinandergeschweist zum vollendeten Werk, und in Kürze werden die Kraftwagen den Main kreuzen, und unter ihnen werden die Schiffe ihren Weg ziehen und gemeinsam mit den Reichsautobahnen ihre Aufgabe erfüllen im Güteraustausch der deutschen Wirtschaft.

Bild 4. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim, Serftellen der Betondecke im Bengengrund am Schwanheimer Wald.

Im Benzengrund am Schwanheimer Wald im Juge der Reichsautobahn Frankfurt-Darmftadt sauft bereits der Verkehr über die Betonbander der Strecke. Vloch vor kurzem aber war hier geschäftiges Wirken, war hier der Pulsschlag der Arbeit. Ihn uns immer wieder in die Erinnerung zu rufen, ift not-



Aufstellung des Überbaues für die Mainbrude bei Griesheim

Bauabschnitt | 3118



Bauabschnitt 4 Frankfurt-Mannheim

Berftellen der Betondede im Bengengrund am Schwanheimerwald



Umschlaganlage für die Bauftoffe der Sahrbahndecke

Frankfurt-Mannheim 5



8110 Bauabschnitt 6 Frankfurt-Mannheim

Berftellen der Bitumendecke bei km 12,8

wendig, um die Größe der Aufgabe zu ermessen beim Genuß des Vollbrachten. Noch zieht der Dampf der fauchenden Lokomotiven seine Sahnen, laufen Schienen für die Werkzüge über die Bahnen, um das Material zum Bau heranzuschaffen, bereiten rumorende Betonmischer den Stoff für das Sestkleid der Straße— die allen Sordernissen Tron bietende Sahrbahndecke. Planiermaschinen arbeiten, Drahtgestecht für die Bewehrung der Decke wird gelegt, Betonstampfer, Jugenschneidemaschinen seinen, und Sahrbahndacher beschünen zunächst die neugelegte Decke gegen die Sonnenstrahlen und die Unbilden der Natur — denn alles muß seine Zeit haben.

Bild 5. Banabichnitt Frankfurt-Mannheim. Umichlaganlage für die Bauftoffe der Sahrbabndede.

Material — Voraussenung jeden Baues und die zweckmäßige Beschaffung Aufgabe jedes Bauführers. Im Frankfurter Stadtwald häusen sich Sand, Kies usw. Sier ist der Materialbahnhof angelegt für die Teilstrecke Frankfurt—Darmstadt. Die Materialzüge der Reichsbahn entleeren hier ihre Wagen in die Vorratskammern dieser Betonversorgungsstelle. Die Lorenzüge der Baustellen rollen heran und die Silos, die durch einen Greisbagger versorgt werden, geben ihren Inhalt in die Loren. Aus den Schuppen werden sie mit Jementsäcken versorgt und an Ort und Stelle rühren die Trommeln der Betonmischer den Loreninhalt zur brauchbaren Masse für die Sabrbahn.

Bilb 6. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim. Gerstellen der Bitumendede bei Bilometer 12,8.

Bei Ailometer 12,8 in der Viche von Darmftadt liegen Saffer, breiten fich Jeltdacher über Maschinen, fahrt in der Ferne ein Materialzug, Leute find emfig an der Arbeit, um hier die Bindeschicht für die "Schwarze Decke", den sogenannten Asphaltbeton herzurichten.

Bild 7. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim. Die Ronigsbuche bei Rilo. meter 7,7 an einem nebligen Serbstmorgen.

Die Königsbuche bei Kilometer 7,6 der Strecke Frankfurt—Darmstadt grüßt stolz aus der westlichen 36. schungskante der Jahrbahn im Schunge eines Mauerwerkes. Sie ist die einzige Buche jener Gegend, und ihre Erhaltung ist Beispiel für den Geist des Bauleiters der Autobahnen, denn dem kühlen und nüchternen Rechner am Reisbrett wäre sie im Wege gewesen; den Ingenieuren Adolf Sitlers aber liegt die Pslege der Landschaft am Serzen. So siel die Königsbuche nicht der Art zum Opfer, sondern reckt sich vor den dunklen Tannen stolz in die Söhe als ein Zeichen unserer Zeit, würdig, im Bilde sestgehalten zu werden.

Bilder 8/9. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim. Panorama ber Baustelle Vedarbrude, 29. August 1934.

Bei Mannheim stellte sich den Sahrbahnen der Reichsautobahn Frankfurt-Mannheim-Seidelberg der Vieder und sein Kanal in den Weg. So wird an dieser Stelle eine Brücke geschlagen von 370 m Länge. Von ferne grüßen die Söhen der Bergstraße. Sie werden ein grandioser Blickpunkt sein für die Autofahrer, die später die Viedarbrücke benunen. Voch ist die Brücke im Bau, noch klingt das Lied der Arbeit. Links über den Kanal sind Lehr- und Traggerüst für die Brücke geschlagen. Über den Viedar sind die Traggerüste fertiggestellt. Voch stehen die Loren mit gesenkten Kästen, aber bald werden sie eingesent im Dienst des Brückenbaues.

Bilber 10/11. Bauabschnitt Frankfurt-Mannheim. Panorama ber Bauftelle Nedarbrude, 13. November 1934.

Mach einem Dierteljahr fieht die Bauftelle gang anders aus. Moch ragen die eisernen Laftenträger, die



Die Ronigsbuche bei km 7,6

Bauabschnitt Sito



8 Stantfurt-Mannheim

Panorama der



Baustelle Meckarbrücke. 29. August 1934

Bauabschnitt | Bild Frankfurt-Mannheim



Bild Bauabschnitt 10 Grankfurt-Mannheim

Panorama der



Baustelle Medarbrücke. 13. November 1934

Stankfurt- Mannheim 11



Bild Bauabschnitt
12 Grantfurt-Mannheim

Untersicht des ausgeschalten Tragbogens der Medarbrücke

Arane, in den Simmel, noch lehnen Baububen am Deich, aber weit fortgeschritten ift der Bau ber Brücke. In großem Bogen schlägt sie ihren Weg über die Wasser. Ein Teil wird noch von den Streben des Gerüstes getragen, die übrigen aber schwingen frei über Ranal und Sluß und harren der Aufnahme der Sahrbahn.

Bild 12. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim. Untersicht des ausgeschalten Tragbogens der Medarbrücke.

Die Bogen dieser Brücke reizen zum Schauen. Ihr kühner Schwung erregt Begeisterung von jedem Standpunkt aus. So ist es begreislich, wenn sich gerade der Künstler hier besonders aushält und den Bau eines solchen Bauwerkes in den verschiedenen Phasen für die Nachwelt sesthält, zumal hier besonderer Anlaß bestand, weil der Bogen, der sich über den Neckar schlägt, das Symbol eines Sestes — den Richtbaum — trägt und hinweist auf die Beendigung eines Bauabschnitts.

Bild 13. Bauabschnitt Frankfurt-Mannheim. Autobahn und Materialent.
nahme am alten Ererzierplag bei Darmstadt.

Vicht weit von Darmstadt zieht die Straffe der Autobahn an einem alten Exerzierplan vorbei, eine Stelle, die für den Bau dieser Strecke von Wichtigkeit ist, weil Lorenzug an Lorenzug von hier ungeheure Mengen Sand an andere Baustellen beförderten.

Im Sintergrund grüßen der Melibocus und die Sügel der Bergstraße. Eine Brücke schlägt sich bereits über die Jahrbahn. Moch ist auch hier der Ahythmus der Arbeit auf dem Bilde zu spüren, während in Wirklickkeit bald die Wagen über die Jahrbahnen gleiten und in der Jerne im Waldeinschnitt verschwinden.

Bild 14. Bauabichnitt Frankfurt-Mannheim, Einführung der Autobahn nach Seidelberg.

In das romantische Seidelberg fließen die breiten Bänder der Reichsautobahn, die beim Kilometerstein 0,0 bei Frankfurt ihren Anfang haben. Weit im Sintergrunde grüßt das reizvolle Seidelberger Schloß, winken die Sänge und Berge, und links gleitet der Neckar unter vielen Brücken dahin. In herrlichem Schwunge läuft die Autobahn ans Biel, unter dem Seidelberger Straßenverkehr hindurch, in nächster Mähe der Schienenstränge der Lisenbahn, die nicht ihr Feind ist, sondern Bundesgenossin bei der Entwicklung deutschen Verkehrs.

Über die Betonbahn gerade dieser Strecke werden in Jukunft viele fahren, die nicht des Cages Müben an das Steuer des Rraftwagens bringt, sondern der Wunsch, auszuspannen und die Seimat zu er-leben.

Bild 15. Bauabschnitt München-Landesgrenze. Bauftelle Unterhaching, Sie ftorische Stelle des Zeginnes der Arbeiteschlacht.

Wie im Westen unserer Seimat, so knirschen im Süden die Spaten ins Erdreich, wühlen Bagger Erde empor, wird Beton gegossen und gestampft zu Bauwerken und Kahrbahnen der Reichsautobahn im schönnen Bayernlande. Die Strecke München—Landesgrenze wird ihre besondere Bedeutung haben im Sinne der Verkehrsbelebung. Schon immer waren die Berge und Täler, war Bayern Ziel aller Menschen, die den Wunsch hatten, auszuspannen und Kräfte zu sammeln für den Lebenskampf. Der Fremdenzug auch aus dem Auslande wird sich noch mehr steigern durch den Anreiz, auf den wundervollen Strassen Adolf Sitlers die Schönheiten des Bayerngaues erreichen und erleben zu können. Die Strecke hat auch noch eine besondere Bedeutung in der Geschichte unseres Wiederausbaues. Sier eröffnete der Führer am 21. März die Arbeitsschlacht des Jahres 1934.



Autobahn und Materialentnahme am alten Epergierplan bei Darmftadt



Bito Bauabschnitt 14 Frankfurt-Mannheim

Einführung der Autobahn nach Seidelberg



Bauftelle Unterhaching Sistorische Stelle des Beginnes der Arbeitsschlacht

Bauabschnitt | Bisb München-Landesgrenze | 15



Bild Bauabschnitt 16 München-Landesgrenze

Die Autobahn im Sofoldinger Forst bei Sauerlach

Im Vordergrund ein nahezu fertiggestelltes Überführungsbauwert. Die Erdarbeiten der dahinterliegenden Strede, die durch herrlichen Nadelwald führt, sind bereits so weit gedieben, daß mit dem Aufbringen des Betons für die Sahrbahndeden begonnen werden kann.

Bild 16. Bauabschnitt München-Landesgrenze. Die Autobahn im Sofoldinger Forst bei Sauerlach.

Ungehemmt soll der Verkehr auf den Autobahnen fließen. Wege, Straßen und Wisenbahnen, welche die Autobahn kreuzen, werden planfrei über- oder unterführt. Sarmonisch sollen sich auch die hier erforderlichen Bauwerke in die Landschaft einsügen. Frei von überslüssigem Beiwerk unter Beschränkung der Bauglieder auf das konstruktiv Notwendige ist in Verbindung mit einer edlen Sorm die im Bilde wiedergegebene Straßenbrücke bei Sauerlach ein Beispiel organischer Gestaltung.

Bild 17. Bauabschnitt München-Landesgrenze. Bauftelle Mangfallbrücke vor Beginn der Bauarbeiten. 22. Juli 1934.

Weithin überschaut man das herrliche Bayernland. Am Sorizont links die blauen Vorberge. Aus Richtung München kommend der deutlich erkennbare, von Sumus und Baumbestand befreite Zug der Autobahn. Dann eine Unterbrechung! — Die 300 m breite und 70 m tiese Mangfallschlucht!

Lin kühnes Bauwerk wird hier erstehen! Auf zwei mächtigen Lisenbeton-Sohlpfeilerpaaren mit einem mittleren Linzelquerschnitt von 5,5 m im Quadrat und einer Sohe von 60 m wird der stählerne Überbau von 330 m Länge und 22 m Breite (Doppelfahrbahn) ruhen. Die größte Spannweite wird 108 m betragen.

Bild 18. Bauabichnitt München-Landesgrenze, Bauftelle Mangfallbrücke. Ausschachten der Pfeilerbaugrube.

Der heraufgebrachte Boden wird in Kollfippen beiseitegeschafft. In der Bildmitte ist der untere Teil eines Turmkranes sichtbar. Im Sintergrunde die Trommel einer Betonmischmaschine mit darübergebauter Materialrutsche. Sunderte Tonnen Bies und Jement werden die Pfeiler und Brückenwiderlager verschlingen. Links eine hölzerne Arbeitsbrücke, welche die Verbindung mit der auf der anderen Bachseite liegenden Baustelle herstellt. Rechts unten in der Baugrube ein Galgen mit Beleuchtungskörper — auch nachts wird geschafft, um das Werk zu fördern.

Bild 19. Bauabschnitt München-Landesgrenze. Bauftelle Mangfallbrücke. Gründungsarbeiten im Pfeilerschacht.

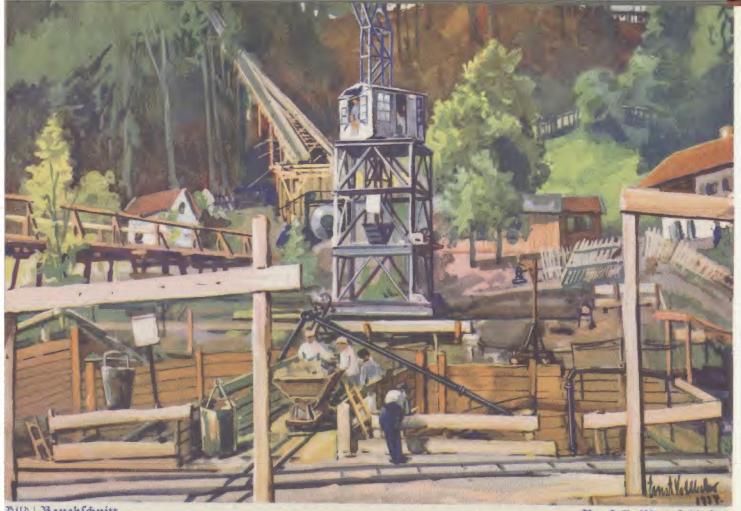
17 m tiefe Baugruben muffen ausgehoben werden, um die Jundamente der gewaltigen Betonpfeiler auf gewachsenem Felsen sicher zu gründen. Sier sieht man Arbeiter tief unten in der Erde beim Ausschachten. In den großen Rübeln wird der gelöste Boden mittels Lastiran nach oben befördert. Stügen und Streben halten die Schalung zum Schung der Baugrube gegen Linsturz. Durch Röhren wird das Grundwasser abgesogen.

Bild 20. Banabschnitt München-Landergrenze, Banftelle Mangfallbrücke. Die fertigen Pfeiler. 21. November 1934.

Bleich mächtigen Turmen schauen die beiden fast vollendeten Pfeilerpaare aus dem Talgrund hervor. Bald werden sich die stählernen Balten hinüberschieben, um das weite Tal zu überspannen. In luftiger Sobe wird der Verkehr sicher hinüber und herüber gleiten, und noch in fernen Tagen wird dieses gewaltige

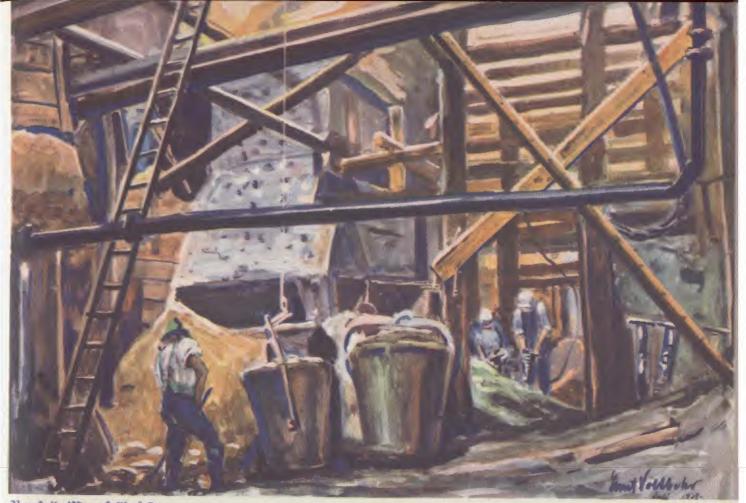


Bauftelle Mangfallbrücke Vor Beginn der Bauarbeiten



Bito Bauabschnitt 18 München-Landesgrenze

Baustelle Mangfallbrücke Ausschachten der Pfeilerbaugrube



Bauftelle Mangfallbrude Gründungsarbeiten im Pfeilerschacht



20 München-Landesgrenze

Bauftelle Mangfallbrücke Die fertigen Pfeiler

Bauwerk Zeugnis ablegen von kuhnem beutschen Schöpfergeift, von deutscher Schaffenstraft und von bem ftarken Wollen eines deutschen Mannes — Abolf Sitler.

- Bild 21. Bauabschnitt München-Landesgrenze. Innbrücke bei Rosenheim über die mildigen Gluten des Inn. Zeine boch geschwanten Bögen, um Schiffsleibern Durchlaß zu gewähren. Bu reißend sind seine Wasser für den Schiffsverkehr. Die Iom unter Glußschle gegründeten Pfeiler, die eine Last von 10000 t tragen werden, sind bereits betoniert. Die eine der getrennt überführenden Sahrbahnen ist fertig geschalt. Ein Teil der Kisenarmierung, die insgesamt ein Gewicht von 700 t erreichen wird, ist sichtbar. Bei einer Gesamtlange von 310 m wird die größte der acht Brückenöffnungen eine Spannweite von 37,5 m haben. Jenseits des Slusses erheben sich trung die Berge der Bayerischen Alpen.
- Bild 22. Bauabschnitt München—Landesgrenze. Prienbrücke bei Frasdorf. Soeben ift der stählerne Überbau in einer Länge von 148 m, getragen von drei Doppelpfeilern aus Lisenbeton, fertiggestellt. Der für die Montage von Stahlbrücken so typische Bockkran wird bald verschwunden sein. Das Rot des Mennigeanstrichs der Träger, das sich effektvoll in den munter zu Tal rauschenden Fluten des Priendachs spiegelt, gibt dem Bild eine besondere Vote, wie überhaupt durch das Zusammenklingen von Vatur und Technik eine Wirkung von starker Ligenart hervorgerusen wird.
- Bilb 23. Bauabschnitt Berlin-Stettin. Überquerung des Hohenzollern. Fanals bei Finowfurt, 4. August 1934.

In einer insgesamt 103 m langen ftablernen Ballenbrucke wird bier die Großschiffahrtestraße Berlin-

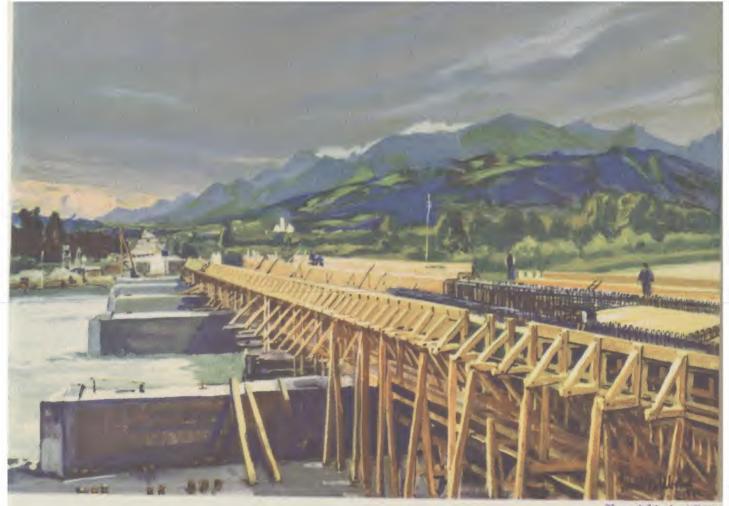
Stettin überquert. Die Boden- bzw. die Grundwasserbaltnisse verlangen die Gründung der beiden Mittelpfeiler im Drucklustversahren; während am anderen Ufer des Ranals lediglich das Lisengerüst des Sandsenkkaftens zu sehen ist, steht am Süduser bereits der fertig betonierte Caisson. Vieben den Rampen schlägt die lange Spundwand in den Boden, um eine sichere Sührung des Caissons zu ermöglichen. Auf der rechten Seite sehen wir die Werkzeuge und den Raum für die Kompressoranlage.

Bilb 24/25. Banabichnitt Berlin-Stettin. Ban ber Brude über ben Soben. zollernkanal. 17. September 1934.

Die Arbeiten sind gegenüber den auf dem Bild 23 dargestellten Stand rüstig vorangeschritten. Jur Erleichterung der Materialzufuhr werden Sand, Kies, Jement, Lisen und Stahl auf dem Wasserwege direkt der Baustelle zugeleitet. Auf dem einen Senkrasten sind bereits die Luftschleusen aufgesent, die Absenkung hat begonnen. Im Vordergrund sehen wir die Lisenarmierung für das südliche Widerlager.

Bild 26. Bauabichnitt Berlin-Stettin. Übergang über den Ratheburgfee bei Kilometer 75.

Die Strecke Berlin-Stettin überquert bei Kilometer 75 den Rathsburgsee. Ein herrlicher fleck Erde ift es, der sich hier dem Beschauer bietet. Stahlblau liegt ein kleiner See inmitten eines märchenhaft schönen Waldes. Weiße und gelbe Wasserrosen säumen das Ufer, die lenten Sonnenstrahlen vergolden die Stämme der Riefern, bald aber wird die tiefe Stille unterbrochen werden vom rastlosen Schaffen fleißiger Sände, denn über hohen Damm und kühner Brücke soll die Autobahn diesen verträumten Winkel erschließen.



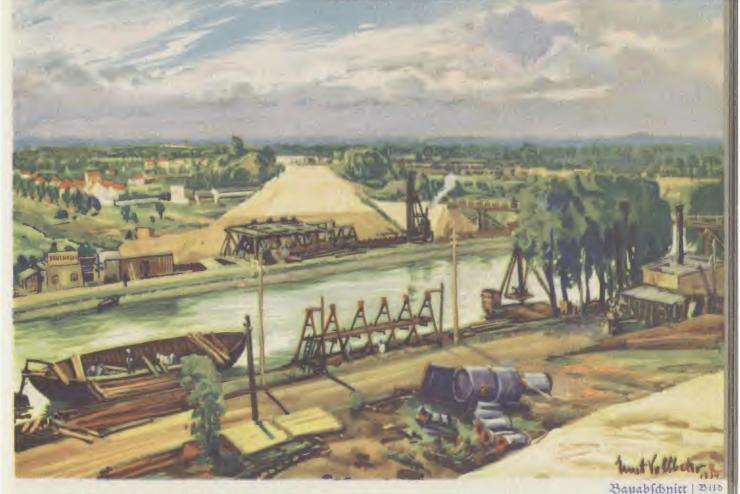
Innbrucke bei Rosenheim

Bauabschnitt Bild München-Landesgrenze 21



Bito Bauabschnitt
22 Munchen-Landesgrenze

Prienbrude bei Frasdorf



Überquerung des Hohenzollernkanals bei Sinowfurt

Bauabschnitt Bito Berlin-Stettin 23



3118 Bauabschnitt 24 Berlin-Stettin

Bau der Brude über



den Sohenzollernkanal

Bauabschnitt Bits Berlin-Stettin 25



26 Berlin-Stettin

übergang über den Ratsburgsee bei km 75

Bilb 27. Bauabschnitt Berlin-Stettin, Bauftelle Randowbruch, Mooraushub. 7. August 1934.

Bei Kilometer 90 überquert die Autobahn Berlin—Stettin das Randowbruch, ein rund 2 km breites, vollkommen vermoortes Tal, das etwa 30 m tief eingeschnitten ist. Das Moor mit einer Durchschnittsstärke von 3—4 m wird durch den Greiser ausgehoben und mit Sand verfüllt. Jur Trockenhaltung der Baugrube wird das Wasser ständig abgepumpt.

Bild 28. Bauabschnitt Berlin-Stettin. Baustelle Randowbruch. Einbruch des Moors. 13. Oftober 1934.

Die Moorarbeiten find bisher gut fortgeschritten; plöglich aber flockt der Betrieb. Der Bagger marschiert keinen Schritt mehr weiter, ein Zubikmeter Schlamm nach dem anderen wird ausgehoben, ohne einen Sortschritt zu merken. Der Schlamm fließt ständig auss neue in den Schacht nach; plöglich ein Anistern im Gelände, und rechts und links vom Baggerschnitt lösen sich ungeheure Moormassen und stürzen in einer Fläche von 50 m im Geviert in sich zusammen. Nun müssen erst tiefe Schlige gegraben werden, mit Sand gefüllt, um auf diese Weise den Jusius von Schlamm abzudämmen, dann erst kann die Arbeit weitergeben.

Bilber 29/30/31. Bauabichnitt Berlin-Stettin. Bauftelle am Oberfee,

Kurz nach Bernau wird die Autobahn auf einer langen Stahlbrücke den lieblichen Obersee bei Lanke überqueren. Die Bilder 29 und 30 zeigen die Vorbereitungsarbeiten auf der freigeschlagenen Traffe. Mit Dreibockwinde und Raupenschlepper geht man den mächtigen Baumstümpfen zu Leibe. Die hier bessonders schwierigen Bodenverhältnisse geben dem Ingenieur eine harte Aufgabe zu lösen. Für die gelungene Kinpassung in die Landschaft zeugt das vom Künstler gemalte Luftbild VIr. 31.

Bild 32. Bauabschnitt Bremen-Samburg-Lübed, Mooraushub bei Oflebe. hausen.

Auch die Sansestädte liegen an den neuen Schlagadern des Verkehrs. Sie werden für die Sandelsstädte besondere Bedeutung erhalten, weil sie auch dem Güteraustausch nach den anderen Erdteilen insosern dienen, als sie dem Exporteur bei der schnellen und bequemen Seranschaffung seiner Aussuhrwaren aus dem Inlande an die Überseedampser ein wichtiges Silfsmittel sein werden. Voch herrscht an den Reichsautobahnen, die zu den Sansestädten führen, emsiges Schaffen, noch sind alle Strecken in rüstig sortschreitendem Bauzustand. Die Durchquerung des Blocklandes dei Bremen macht den Aushub von Moor in einer Stärke von 2—4 m auf eine Länge von mehreren Kilometern notwendig. Auf dem Bilde sehen wir den Greiser, der den Mooraushub betätigt. Auf dem teilweise schon geschütteten Planum ist soeden ein Sandzug entladen worden. Das angekippte Material, das teils in 12 km Entsernung aus der Weser gebaggert wurde, verdrängt das ausgehobene Moor nach der Seite. Die im Vordergrund stehenden Arbeiter helsen mit "scharren", und die sich bildende "Suppe" wird dann durch die Schlammpumpe auf das Vorgelände abgepumpt.

Bild 33. Bauabschnitt Bremen-Samburg-Lübeck. Die Autobahn in der Seide bei Sollinde.

Völlig unberührte deutsche Landschaften wurden durch die Reichsautobahnen dem gefamten Volke erschlossen.

Von bieser Zeide schreibt Theodor Storm: "Bein Rlang der aufgeregten Zeit drang noch in diese Einsamkeit." Jent dauert es aber nicht mehr lange, dann werden die vielen Sahrer dieses blübende Seideidyll mit den Solundern und Riesernwäldern, mit den alten Räucherkaten und Schafställen mit Begeisterung erleben. Im Mittelgrund des Bildes wird ein alter Landweg über die Reichsautobahn hinweggeführt. Man sieht links und rechts schon die aufgeworfenen Sanddämme.



Baustelle Randowbruch, Mooraushub



28 Berlin-Stettin

Baustelle Randowbruch, Einbruch des Moors



Um Oberfee bei Lanke

Bauabschnitt | 3118 Berlin-Stettin | 29



30 Berlin-Stettin

Bauftelle am Oberfee



Autobahn am Oberfee bei Lanke, Slugbild



32 Bremen-Samburg-Lübeck

Mooraushub bei Oslebshausen



Die Autobahn in der Seide bei Sollinde



34 Bremen-Samburg-Lübeck

Moorarbeiten bei Wümmingen

Bilb 34. Bauabschnitt Bremen-Samburg-Lübed. Moorarbeiten bei Wümmingen.

In dieser Moorgegend wird die bewachsene Oberstäche, wie im Vordergrund des Bildes zu sehen, in langen Streisen umgepflügt, um später wieder als Belag für die entstehenden Böschungen gebraucht zu werden. Das darunter befindliche Erdreich wird in Loren verladen, abtransportiert und zu großen Saufen gelagert. Durch Kunstöunger und häusiges Umlagern wird es zu wertvollem Sumus für den Mittelstreisen umgewandelt. Auf der ganzen 24 m breiten Bahnstrecke muß das Moor völlig entsernt und durch Sand ersest werden. Bei diesem tiesen Mooraushub ist man hier auf uralte, aus der Germanenzeit stammende quadratförmige Ausschachtungen im Kaseneisenstein gestoßen. Im Sintergrund steht das Lehrgerüst sie über die Autobahn zu führende Straße von Ottersberg nach Wümmingen.

Bild 35. Bauabschnitt Bremen-Samburg-Lübeck, Pfeilergründung für die Bahnunterführung bei Hollenstedt.

Die Reichsautobahn soll hier unter der Eisenbahn unterführt werden. Die Gleise der Reichsbahn sind mit einer Behelfskonstruktion aufgehängt, damit der Verkehr während des Baues nicht gehindert ist. Eben fährt der Materialzug über das Gleis, der das Baumaterial, gelben Sand und blauen Split, heranbringt. Tief unten in der von Eisenträgern abgestünten Baugrube sind Maurer beim Aufsegen der Klinkerziegelwände, mit Teerbindung, beschäftigt, die das Bauwerk gegen das saurehaltige Moorwasser zu schüngen haben.

Bild 36. Bauabich nitt Bremen-Samburg-Lübed. Blid auf Samburg von ber Straffen überführung bei Mariental. Dieses Baubild zeigt die Erdarbeiten und die Straffen überführung kurz vor Samburg. Ein breiter Mittel-

streifen ist vorläufig noch stehengeblieben, da dies für das Seranbringen des Baumaterials für den Kunstbau nötig war. Bald wird der Kaum aber verschwinden, und die ganze Breite der beiden nebeneinander nur durch einen 5 m breiten bepflanzten Mittelstreisen getrennten Jahrbahnen wird sichtbar werden. Links im Bilde hunderte gleichmäßige Siedlungsbauten. Da das Bild am 19. August gemalt wurde, flattern noch unsere nationalsozialistischen Jahnen, und auf den Plakaten sieht als Wahlparole: "Lin Sührer, ein Volk, ein Ja."

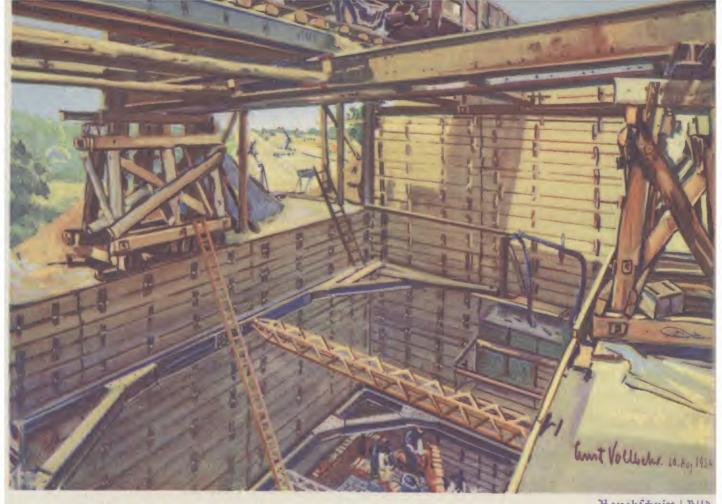
Im Sintergrund die charakteristische Stadtsülhouette Samburgs mit seinen vielen grünleuchtenden Birchturmen, denen die Reichsautobahn entgegenstrebt.

Bild 37. Bauabichnitt Bremen-gamburg-Lübed. Blid in bas Travetal bei Reede.

Auch hier mussen für den Zau der Reichsautobahn, da das ganze Terrain sehr hügelig ift, große Erdmassen bewegt werden. Im Sintergrund führt die Chausse Samburg-Lübeck. Die Reichsaut obahn wird unter ihr hindurchgeführt. Serrliche Alleebaume mußten leider geopfert werden, werden aber gleich nach Vollendung der Erdbewegungen, wo angängig, durch neue ersent. In der Mitte des Bildes war Moorgelande. Das Moor mußte ausgehoben, ein Bach durch gewaltige Röhren unterführt und die Baustelle mit festgestampftem Sand angefüllt werden. Rechts schaut man ins malerische Travetal mit der Stadtssilhouette der Sansaskabt Lübeck.

Bild 38. Bauabschnitt Leipzig-Bayreuth. Vermessungsarbeiten im Sorft Blofterlausnin am Wolfdidicht.

Much in Richtung Berlin-Leipzig-Bayreuth-Munchen werben die neuen Schnellbahnen des Braft-



Pfeilergrundung für die Bahnunterführung bei Sollenftedt

Bremen-Samburg-Lübeck 35



Bild Bauabschnitt
36 Bremen-Hamburg-Lübeck

Blick auf Samburg von der Straffenüberführung bei Mariental



Blid in das Travetal bei Reecke

Bremen-Samburg-Lübeck 37

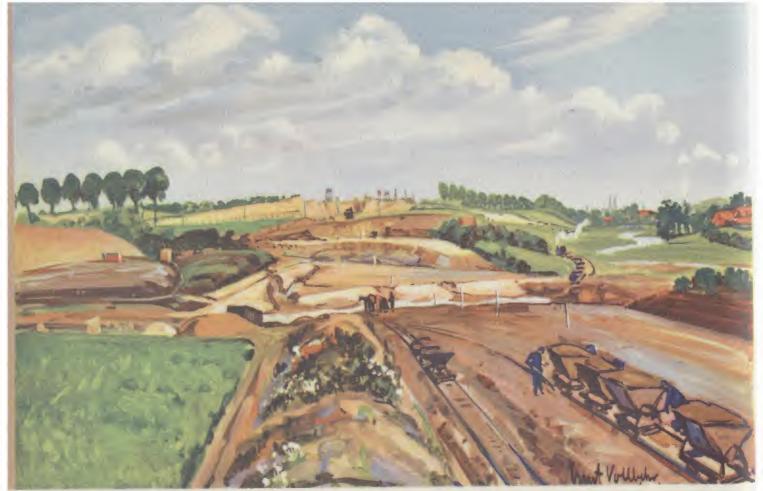


Bito Bauabschnitt
38 Leipzig-Bayreuth

Vermessungsarbeiten im Sorft Klosterlausnin am Wolfdicicht



Waldarbeiten des Arbeitsdienstes bei Fermsdorf



3118 Bauabschnitt 40 Stuttgart-Um

Talübergang bei Denkendorf

verkehrs führen als direkte Verbindung des Südens mit dem Norden. Durch thüringische Landschaftssichonheit, durch sächsische Industriegebiete werden die Jahrbahnen ziehen. Noch ist auch hier alles im Werden und Wachsen.

Ehe die eigentlichen Bauarbeiten der Autobahn in Angriff genommen werden, sind umfangreiche Vorarbeiten, insbesondere Vermessungsarbeiten, notwendig. Das Bild zeigt, wie im Juge der Achse ber zu-künftigen Autobahn ein Waldstreifen herausgeschlagen ist, der zur Sestlegung der Achse dient.

Bilb 39. Bauabschnitt Leipzig-Bayreuth. Waldarbeiten des Arbeitsdien. ftes bei germsdorf.

Auch der Arbeitsdienst hat teil an dem großen Werke des Baues der Reichsautobahnen. Insbefondere wird er zu Arbeiten wie Zomposibereitung, Abziehen von Mutterboden, Rodungen usw. eingesent. Das Bild zeigt eine Gruppe Arbeitsdienstleute mit der Beräumung des Waldbodens beschäftigt.

Bilb 10. Banabichnitt Stuttgart-Ulm. Talübergang bei Dentendorf.

Im Suden des Reiches wird von fleißigen Sanden der Autobahn der Weg bereitet. Auch hier seite die Vlatur Sindernisse in den Weg, die aber geniale Ingenieurkunft mit imposanten Bauten überbrückt. Bei Denkendorf mußten zwei Sohenzüge verbunden werden. So entstand hier ein Talübergang in einer Länge von 184 m. Schlank und schon streben die Träger der einen Sahrbahn bereits aus dem Tale herauf, während die andere Sälfte der Brücke schon weitere Baufortschritte gemacht hat. Ein Richtbaum thront als sichtbarer Ausdruck der Freude über das Gelingen des Werks und Verbundenheit der Arbeiter mit ihrem Schaffen.

Auch hier wieder ein Beispiel der Auchsicht der Bauingenieure auf die Schönheiten des Landes, denn ber Baum, deffen Arone sich hinter dem Bauwert emporhebt, lag im Juge der ursprünglich geplanten

Traffe. Nicht aber das Beil, sondern die Ehrfurcht vor der Seimat flegte; die Traffe murde verlegt, der Baum lebt ben Sahrern der fertiggestellten Autobahn ebenfo wie den Bewohnern zur Freude.

## Bilb 41. Bauabichnitt Stuttgart-Ulm. Bauftelle ber Sulgbachbrude.

Im Sulzbachtal, im Juge ber gleichen Strecke wird ber Bau einer weit kühneren Brücke vorbereitet. Sie wird wohl die lente Steigerung einer hoch liegenden Balkenbrücke sein, die das Tal in einer Länge von 367 m überspannt und den Sahrern später einen wundervollen Ausblick in das herrliche Land und auf die im Sintergrunde liegenden Sohenzüge der Schwäbischen Alb bieten. Woch zeigt die Baustelle nichts von dem herrlichen Bauwerk, sondern mahnt daran, daß viele Arbeiter der Saust und der Stirn nötig sind bis zur Vollendung.

Ienseits in dem bewaldeten zügel sind die Bäume bereits gefällt. Man erkennt den Weg der Brücke, die in einer Sohe von 40 m über der Talsohle hinwegführen wird. Der Grund, auf dem die Pfeiler des Viadults ruben werden, besteht aus Knollenmergel, der leicht zu Erdrutschungen neigt. Deshalb sind für die Gründung der Pfeiler besondere Vorkehrungen notwendig. Welche Ausmaße an Vorarbeiten für die Sundamente, deren Unterkanten Iom unter der Erdobersläche liegen, erforderlich machten, ersieht man daran, daß eine Spundbohlenwand eines dieser Teilfundamente insgesamt 70 t wiegt. Der Aushub eines Teilfundamentes betrug 800 chm Erde.

## Bild 42. Bauabichnitt Dresden-Themnin, Abftieg der Autobahn nach Dresden Radebeul.

Dem von Chemnig kommenden Braftfahrer bietet sich unmittelbar vor Dresden ein eindrucksvolles Bild. Vor ihm liegt im Elbtal Dresden. Zwischen den Sausern bligt hier und da die Elbe auf. Am Horizont



Bauftelle der Gulgbachbrücke



Bilo | Bauabschnitt 42 | Dresden-Chemnin

Abstieg der Autobahn nach Dresden-Radebeul



Baustelle der Saubachbrücke

Bauabschnitt Bito Dresden-Chemnin 43



Bild | Bauabschnitt 44 | Dresden-Chemnin

Blick in das Triebischtal von der Achse der Autobahn

sind die herrlichen Ausstugsorte von Dresden: die Lößnin, die Zeide und die Sächsische Schweiz, zu sehen. Die Autobahn zieht sich von den Wilsdruffer Sohen in kühner, aber doch schmiegsamer Linien-führung mit einem Gefälle von I:19 ins Tal hinab. Im Vordergrund sieht man die im Gange befindlichen Erdarbeiten; deutlich sind die beiden Sahrbahnen mit dem Mittelstreifen zu erkennen.

Bild 43. Banabichnitt Dresben-Chemnin. Bauftelle ber Gaubachbrude.

Die Reichsautobahn Dresden-Chemnin-Meerane freuzt an vielen Stellen infolge ihrer Oft-West-Lage die vom sächsischen Erzgebirge nach Vorden zu laufenden, tief eingeschnittenen flufitäler und Bachläufe.

Im vorliegenden Bilde ift der Baubeginn für die Überbrückung des Saubachtales wiedergegeben. Auf hoben Pfeilern wird die Autobahn von einem Sang zum andern geführt. Im Tale unten sieht man umfangreiche Gerüste und Baustelleneinrichtungen, die für die Gründungen und Serstellung der hohen Betonbrückenpfeiler notwendig sind. Besondere Schwierigkeiten waren gerade an dieser Stelle wegen des schlechten im Tale vorhandenen Baugrundes zu überwinden.

Bild 44. Bauabichnitt Dresden-Chemnin. Blid in das Triebischtal von der Achse der Autobahn.

Vlach den ersten Entwürfen sollte die Autobahn in das auf dem Bilde dargestellte liebliche Triebischtal gelegt werden. Die beim Entstehen der Reichsautobahnen mitwirkenden Landschaftsberater veranlaßten jedoch die Verlegung der Autobahn an dieser Stelle nach den Höhen am Rande des Tales. Der Autofahrer wird dadurch auf längerer Strecke einen herrlichen Ausblick auf das schöne, der deutschen Landschaft erhaltene Triebischtal haben.

Bild 45. Bauabichnitt Dresben-Chemnin. Die Reichsautobahn zwischen Raltofen und Berbersdorf.

Lin für Sachsen charafteristisches Landschaftsbild. Im Sintergrund zieht sich zwischen Wiesen und Seldern die Autobahn von den Berbersdorfer Sohen nach dem Tale der Großen Striegis zu. Deutlich sind am Steilhang der Großen Striegis die roten Sakenkreuzfähnchen, als Kennzeichen der zukünftigen Linienführung der Reichsautobahn, zu erkennen. Im kühnen Sprung wird dort das Slüßchen in beträchtlicher Sohe überquert.

Bild 46. Bauabschnitt Dresden-Chemnin. Das Cal der Großen Striegis an der künftigen Autobahnbrücke.

Das Bild gibt eins der idyllischsten und schönsten Täler wieder, die von der Reichsautobahn Dresden-Chemnin-Meerane erschlossen werden. Um die Unberührtheit des Tales nicht zu stören, wird hier die Autobahn unter Benungung der beiden rechts und links an den Talhängen sichtbaren Selsen überführt. Dem Autofahrer bietet sich später von der Brücke aus ein herrlicher Blick auf die sich unten im Tale dahinschlängelnde Striegis.

Bilb 47. Bauabschnitt Dresden-Chemnin. Die Traffe der Reichsautobahn im Zellaerwald.

Einförmige Strecken werden den Kraftsahrer anstrengen und leicht ermüden. Längere Strecken im Wald bedeuten daher für den Autofahrer Entspannung und Erholung. Deshalb wurde die Autobahn bei Vossen den Zellaer Wald gelegt. Gleichzeitig wurde dadurch auch landwirtschaftlich hochentwickelter Grund und Boden, durch den die Autobahn erst geführt werden sollte, geschont. Auf dem Bilde

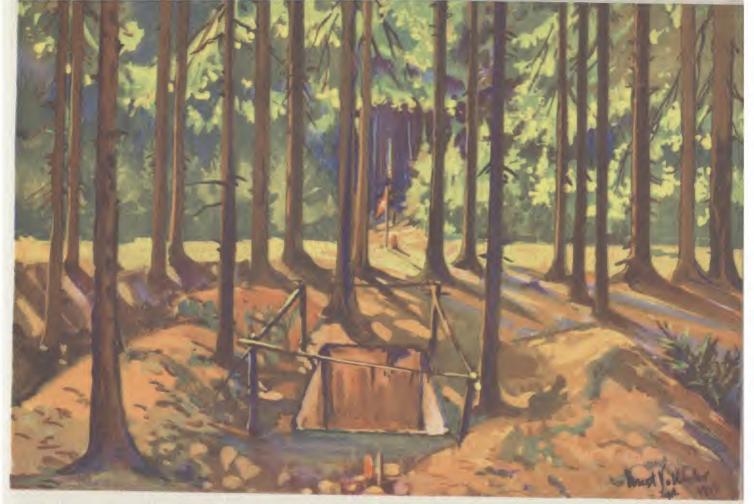


Die Reichsautobahn zwischen Kaltofen und Berbersborf



Bild Bauabschnitt 46 Dresben-Chemnin

Das Striegintal an der kunftigen Autobahnbrude



Die Traffe ber Reichsautobahn im Zellerwald

Bauabschnitt | Bus Dresden-Chemnin 47



Bilb Bauabschnitt 48 Dresben-Chemnin

Blick von der Traffe der Autobahn auf Chemnin



Die Autobahn am Viadukt bei Borna

Bauabschnitt | 3110 Dresden-Chemnin 49



vild | Banabschnitt
50 | Berlin-Kannover

Dammschüttung in der Ortschaft Grebs

sehen wir einen Teil der 4 km langen geraden Strecke im Jellaer Walde längs einer Schneise, die für die Linienführung richtunggebend war. Im Vordergrund ift ein Schürfloch zu sehen. Es soll wie bei allen Strassenbauten über die Untergrundverhältnisse Aufschluß geben.

Bilb 48. Bauabschnitt Dresden-Chemnin. Blick von der Traffe der Autobahn auf Chemnin.

Von den Söhen bei Blösa steigt die Autobahn in das Chemnigbachtal hinab und windet sich im Bahrebachtal nach dem Rabensteiner Sorst zu. Deutlich sieht man hier, wie die Autobahn sich im Bahrebachtal durch den Reichsbahnviadukt der Linie Chemnig—Wittgensdorf hindurchschlängelt. Links, in der Geländemulde, liegt die sächsische Industriestadt Chemnig mit ihren vielen Türmen und Sabrikschornsteinen. In der Mitte des Bildes, im Sintergrunde, fällt der Bismarckturm auf, der ein beliebter Aussstugsort der Chemniger Bevölkerung ist.

Bild 49. Bauabschnitt Dresben-Chemnin. Die Autobahn am Diabuft bei Borna.

Die Pfeilerstellung der Lisenbahnbrücke war glücklicherweise so, daß jede der beiden Sahrbahnen durch eine Brückenöffnung geführt werden konnte. Der zwischen diesen beiden Öffnungen befindliche Pfeiler kommt gerade auf den begrünten Mittelstreisen zu stehen. Die Autobahn liegt an dieser Stelle in einer Kurve und ist daher einseitig überhöht. Wir erkennen deutlich im Vordergrunde des Zildes die Solzlehren, die die schräge Lage des Zwischenstreisens veranschaulichen, denn dieser muß von der erhöhten äußeren Kante der einen Sahrbahn zu der tieser liegenden inneren der anderen Sahrbahn verzogen werden.

Bild 50. Bauabschnitt Berlin-Sannover. Dammschüttung in der Ortschaft Erebs.

Die Autobahn wird hier mittels einer Kisenbetonbrücke über die Dorfstraße in Grebs hinweggeführt. Im Vordergrund sehen wir das Ripp-Spul-Versahren. Der Sand wird mittels Wasserstrahl verspult, um so einen möglichst dichten Untergrund zu erzielen.

Bild 51. Banabschnitt Berlin-Sannover. Abstieg der Reichsautobahn von der Sohen Börde ins Elbtal bei Magdeburg.

Das Bild zeigt die Linienführung der Autobahn durch die Magdeburger Sohe Borde hinab ins Elbtal. Der Rübenbau hat diese Landschaft zur baumlosen Öde gemacht. Schwerer lehmiger Boden wehrt sich gegen Schippe und Greifer, für den Jahrer aber wird der Blick auf die Stadt Magdeburg mit ihren vielen Doppelturmen und auf die gligernde Elbe zum Genuff.

Bild 52. Bauabschnitt Berlin-Sannover. Die Autobahn im Mesterberger forst bei Lehre.

Bei Bilometer 263 schneibet auf etwa 200 m die Autobahn Postdonienschiefer an. Um ein Autschen des Dammes in dem hier vorhandenen Gefälle zu verhindern wird der Postdonienschiefer gegen den Damm durch eine Bitumendecke abgeschlossen, die eine Verwitterung des Schiefers und Bildung einer Gleitstäche durch eindringendes Wasser verhütet.



Abstieg der Reichsautobahn von der Soben Borde ins Elbetal bei Magdeburg

Bauabschnitt vier Berlin-Kannover 51

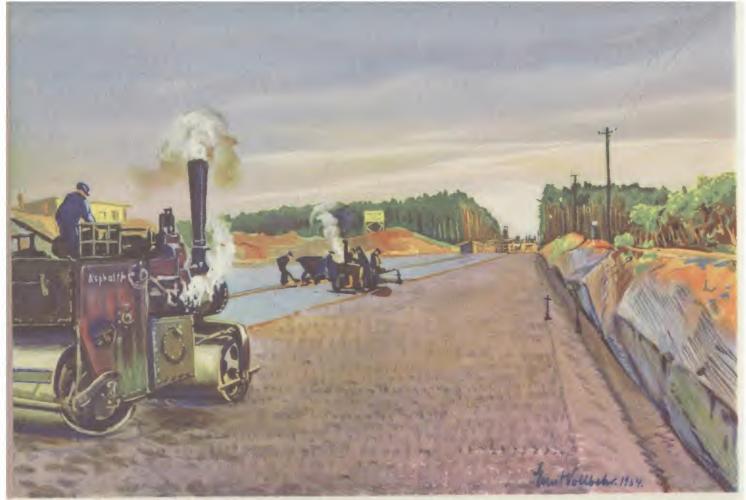


Bild Bauabschnitt
52 Berlin-Sannover

Die Autobahn im Mesterbergerforst bei Lehre



Die Autobahn auf der Schachthorft bei Dibbesdorf

Bauabschnitt Bitte Berlin-Kannover 53



Bito Bauabschnitt
54 Berlin-Sannover

Schunterbrücke bei Sondelage

Bilb 53. Bauabichnitt Berlin-Sannover. Die Autobahn auf der Schacht. borft bei Dibbesborf.

Bei Ailometer 255 schmiegt sich die Autobahn der sansten Meigeng eines landschaftlich reizvollen Wiesentales an. Die Dämme sind weit in das Gelände hineingezogen und vermeiden so ein hartes Zerschneiden des Talbeckens.

- Bild 54. Bauabschnitt Berlin-Sannover. Schunterbrücke bei Sondelage. Die großen Bögen des Schunterüberganges bei Kilometer 257 gewähren einen freien Blick von Sondelage durch das Schuntertal. Die erste Sälfte der Bögen sind betoniert. Die Lehrgerüste sind abgesenkt und zwecks Wiederverwendung für die zweite Sälfte der Bögen zurückgezogen worden. Auf dieser Strecke stieß man bei den Grabungsarbeiten auf ein riesiges spätbronzezeitliches Gräberfeld, auf einen außergewöhnlich reichen Bestattungsplatz frühgermanischer Siedler. Man zählte mehr als 417 Bestattungen und fand vieles aufschlusigebendes Material von geschichtlicher Bedeutung. Straßen
- Bild 55. Die Deutsche Alpenstraße. Blick vom Mauthhäusel in die Weißbach.

der Jukunft vermitteln Einblick in die Vergangenheit.

Sprengschüsse bröhnen durch die Weißbachschlucht! Aus ausquirlenden Staubwolken schlägt prasselnd das gelöste Gestein hernieder. Schwielige Säuste wettergebräunter Arbeitsmänner greisen zu. Reuchend mit schwerer Last achzt eine Feldbahn über holprige Gleise. Soch oben in den Felsen, staubbedeckt, stehen die Bohrleute, unverdrossen die ohrenbetäubend ratternden Prestlustwerkzeuge gegen die Feldwand stemmend.

Sier baut man an der Deutschen Alpenstraffe!

Von Oft nach West vorbei an reiffenden Gebirgsbächen, an steilen Schluchten über Taler und Soben wird sie die deutsche Alpenkette in ihrer ganzen Lange durchstoffen. Sie wird dem Wanderer und Reisenben berückenden Zauber und die Wunder der gewaltigen Bergwelt vermitteln.

Bild 56. Die Deutsche Alpenftrage. Bauftelle an der Bochwand.

Vicht immer findet die Straffe beim Unstieg in die Berge an den fieil abfallenden Felswänden natürlichen Falt, Oft muffen schwierige Bunftbauten errichtet werden.

Das Bild zeigt die Arbeiten an einer Stürmauer. Mittels Winde und Schwenktran, von Sand betrieben, werden Bauholz, Mörtel und Steine an den Ort ihrer Verwendung gebracht. Umsicht und Mut sind bei Durchführung dieser gefährlichen Arbeiten erforderlich. Die Gewissenhaftigkeit des Werkmannes bei Aussührung dieser Arbeiten ist für den Wert und Bestand der Strasse sowie die Sicherheit des Strassenbenungers von größter Bedeutung.

- Bild 57. Die Deutsche Alpenstraße. Fertige Stünmauer an der Sochwand. An gähnendem Abgrund vorbei führt hier die Straße, von der nun sertigen Stünmauer sicher gehalten. Als Ersan für die 400 jährige, beim Absprengen der Felsen freigelegte Soleleitung nach Bad Reichenhall, wird eine neue Kohrleitung eingebaut.
- Bild 58. Die Deutsche Alpenstraße. Sprengstelle über der alten Salzstraße bei Jettenberg.

Moch donnert das Echo der Sprengschuffe in den Bergen, noch taum hat fich das niederpraffelnde Ge-



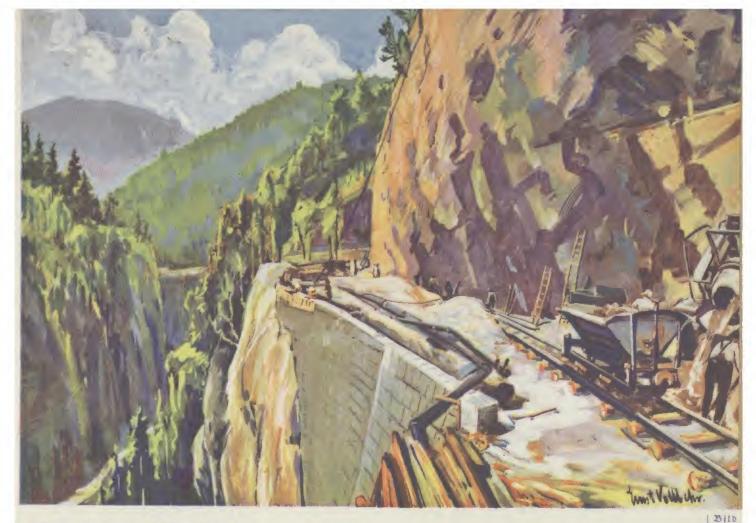
Blid vom Mauthhäusel in die Weißbachschlucht

Die Deutsche Alpenstraße 55

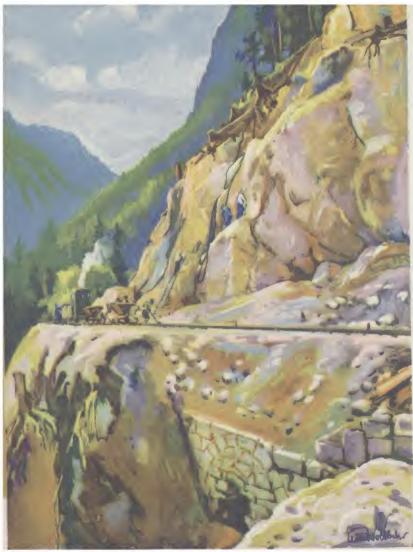


56 Die Deutsche Alpenstraße

Baustelle an der Sochwand



Sertige Stünmauer an der Sochwand



Sprengstelle über der alten Salzstraße bei Jettenberg

58 Die Deutsche 2011penstraße



Abendstimmung mit Blid auf Sochwand, Reiteralpe und Wagmann



50 Die Deutsche Alpenstraße

Vor der Reiteralp

stein beruhigt, da schieben sich schon die Lorenzüge heran zum Verfahren des Materials. Durch viele tausend Tonnen Sels frist sich Mensch, Bohrer, Spinhacke und Sprengstoff, bahnbrechend dem großen Werk.

An dieser Stelle haben die Sprengungen eine Wassersührung der uralten Salzstraße freigelegt. Wo früher die Salzsahrer Vorspann benötigten, werden bald die Braftsahrer spielend leicht dahingleiten. Die deutsche Landschaft aber schenkt sich erneut dem sinnigen Beschauer.

Bild 59. Die Deutsche Alpenstraße. Abendstimmung mit Blick auf Sochwand, Reiteralpe und Wagmann.

Ein Erlebnis unendlicher Schönheit ift Abendstimmung in der Weißbachschlucht. Wanmann und Reiteralpe im Glanze der Abendsonne, während sich auf die Tannen des Abhanges schon die Schatten der kommenden Nacht senken. Um diese Zeit ruht hier die Arbeit an dem Bau der Alpenstraße. Ist sie erst vollendet, wird sie vielen Menschen die Möglichkeit geben, das herrliche Schauspiel einer Abendstimmung in der Weißbachschlucht in sich auszunehmen.

Bild 60. Die Deutsche Alpenstraße. Vor der Reiteralp.

Wie ein gewaltiger Riegel schiebt sich die Reiteralp hier vor die Weißbachschucht. Sell erglänzt der Berggipfel im goldenen Abendsonnenschein. Langsam, doch stetig gleiten die blauen Schatten am Abhang höher und höher hinauf. Verlassen liegt die Zaustelle. Tach vollbrachtem Tagewerk ruht der Werkmann von seiner schweren Arbeit. Bald wird die Nacht ihre tiefen Schatten über die Berge senken.

— Morgen aber wird wieder der Lärm der Arbeit die Täler erfüllen, und der Zau der Alpenstraße wird rüstig voranschreiten.

